

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2019

aruandeaasta lõpp: 31.12.2019

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus

registrikood: 80210970

tänav, maja number: Toompuiestee 4

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10142

telefon: +372 53008086, +372 6199100

e-posti aadress: tallinna.kaarli@eelk.ee

veebilehe aadress: www.eelk.ee/tallinna.kaarli/

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	10
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	11
Lisa 7 Laenukohustised	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	12
Lisa 10 Annetused ja toetused	13
Lisa 11 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 12 Muud tulud	13
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Seotud osapooled	14
Aruande allkirjad	15
Vandeaudiitori aruanne	16

Tegevusaruanne

EELK Tallinna Toompea Kaarli Kogudus täitis 2019. aastal Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku põhikirjas seatud ülesandeid. Toimus 199 jumalateenistust evangeeliumi kuulutamiseks ja sakramentide jagamiseks. 2019. aastal konfirmeeriti 121 leerilast, toimus 153 ristimist, 29 laulatust ja 122 matust.

Koguduse juures tegutsesid kirikukool, noorterühm, diakooniarühm, laulukoorid (6 koori ja 3 ansamblit), lasteaed, s.h. sõimerühm, Kaarli Kooli 1.-7. klassi, 2 korda aastas anti välja ajakirja "Sulane".

Liikmemaksu ja kohustuslikku tasu ametitalituste eest Kaarli koguduses ei ole.

Kogudus üüris äripindadena välja osaliselt kogudusemaja Toompuiestee 4 ja üüris korterid koguduse elamus Tehnika 81. Kogudusemaja katusekorrusele on seatud hoonestusõigus, Kaarli Hambapolikliinik OÜ ja Aktoseidon OÜ kasuks ja kruntidele Tatari 26 ja Süda 11, Tallinn.

Kogudus sõlmis lepingu Tallinna Teede AS-ga Kaarli kiriku Vabaduse väljaku poolse trepistiku taastamiseks. Tallinna linn toetab trepistiku taastamist 50 tuhande euroga jaanuaris 2020.a.

Aruandeaastal alustati Kaarli Kooli juurdeehitusega. Koolimajale ehitatakse juurde ruumi puuduse tõttu kaks korrust. Ehituse finantseerimiseks võeti laenu Swedbank AS-st.

Tehnika 81 hoonesse paigaldati gaasikatlal põhinev tarbevee- ja küttesüsteem.

Töötajaid oli 2019. aastal 66. Palgakulu oli 712 tuhat eurot. Töötasu hulka on arvatud ka koguduses esinenud muusikute tasu ja sõlmitud tööettevõtulepingud. Juhatuse esimehele ning nõukogu liikmetele ei ole töötasu ega juhtimistasu makstud.

EELK Põhikirja järgi on koguduse õpetaja ja abiõpetaja *ex officio* juhatuse liikmed. Koguduse õpetajale ja abiõpetajale maksti töötasu 38 tuhat eurot ning töölähetuskulusid.

2019. aastal laekus liikmeannetusi summas 132 tuhat eurot ja 2018. aastal 121 tuhat eurot. Võrreldes 2018. aastaga suurenesid liikmeannetused 9,7%. Kaarli Koguduse nimekirjas on 12 000 hinge. Aruandeaastal vähenes liikmeannetajate arv, täiskoguliikmete arv tõusid 1 015-lt (2018.a.) 939-le. Annetajate arv 2019. aastal oli 1 776 ja 2018. aastal 1 806. 2000. aastal alanud liikmeannetajate arvu vähenemise tendents jätkub.

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: (käibevara/lühiajalised kohustused)

2019 - 3,4

2018 - 1,6

Soliidsuskordaja: (netovara/varad kokku)

2019 - 73,1 %

2018 - 88,2 %

ROA: (aruandeaasta tulem/varad kokku)

2019 - 2,4 %

2018 - -2,2 %

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	229 093	414 648	2
Nõuded ja ettemaksed	28 564	29 304	3
Kokku käibevarad	257 657	443 952	
Põhivarad			
Kinnisvarainvesteeringud	2 699 137	1 927 304	5
Kokku põhivarad	2 699 137	1 927 304	
Kokku varad	2 956 794	2 371 256	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	16 668	0	7
Võlad ja ettemaksed	33 128	34 497	8
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	26 800	246 368	9
Kokku lühiajalised kohustised	76 596	280 865	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	717 524	0	7
Kokku pikaajalised kohustised	717 524	0	
Kokku kohustised	794 120	280 865	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	39 721	39 721	
Reservid	8 319	8 319	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	2 042 351	2 094 419	
Aruandeaasta tulem	72 283	-52 068	
Kokku netovara	2 162 674	2 090 391	
Kokku kohustised ja netovara	2 956 794	2 371 256	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2019	2018	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	373 350	347 457	10
Tulu ettevõtlusest	1 063 163	976 293	11
Muud tulud	18 404	58 521	12
Kokku tulud	1 454 917	1 382 271	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-200	-569	
Mitmesugused tegevuskulud	-424 171	-582 999	
Tööjõukulud	-952 395	-850 771	13
Kokku kulud	-1 376 766	-1 434 339	
Põhitegevuse tulem	78 151	-52 068	
Intressikulud	-5 868	0	
Aruandeaasta tulem	72 283	-52 068	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2019	2018	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	78 151	-52 068	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	739	1 733	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-220 936	242 906	
Kokku rahavood põhitegevusest	-142 046	192 571	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-771 833	0	5
Antud laenude tagasimaksed	0	427	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-771 833	427	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	734 192	0	7
Makstud intressid	-5 868	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	728 324	0	
Kokku rahavood	-185 555	192 998	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	414 648	221 650	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-185 555	192 998	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	229 093	414 648	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/ Osakapital nimiväärtuses/ Reservkapital	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2017	39 721	8 319	2 094 419	2 142 459
Aruandeaasta tulem	0	0	-52 068	-52 068
31.12.2018	39 721	8 319	2 042 351	2 090 391
Aruandeaasta tulem	0	0	72 283	72 283
31.12.2019	39 721	8 319	2 114 634	2 162 674

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Tallinna Toompea Kaarli Koguduse raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa

Keskpanka valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustised hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse koguduse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida kogudus hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud).

Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid õiglases väärtuses, mis baseerub turuhinnal (või, tuginedes hiljuti toimunud tehingute hindadele sarnaste objektide osas korrigeerides hinnangut erinevuste suhtes või kasutades diskonteeritud rahavoogude meetodit). Õiglase väärtuse meetodil kajastatavatelt kinnisvarainvesteeringutelt ei arvestata amortisatsiooni

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse koguduse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 euro.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad, inventar ja muud seadmed 30-40%

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000**Finantskohustised**

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kogudusel pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Annetused ja toetused

Tulude arvestus

Mittetulundusühingule laekunud annetused, mille kasutamise otsustab kiriku juhtkond, kajastatakse tuluna laekumise hetkel.

Sihtotstarbelised laekunud toetused kajastatakse tuluna võrdsest aruande perioodi kuluga. Kasutamata toetuse jääk kajastatakse bilansis, tulevaste perioodide tuluna.

Koguduse korjandusest laekunud vara kajastatakse tuluna selle laekumise hetkel.

Tulud

Kasutusrendi ja hoonestusõiguse maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Teenuste ja maksete vahendamisel ei kajastata makstud summasid oma kuluna ega saadud summasid oma tuluna. Tulude ja kulude aruandes kajastatakse ainult vahendamisest teenitud netotulu või tekkinud netokulu

Seotud osapooled

Seotud osapool on isik või kogudus, kes on seotud aastaaruannet koostava majandusorganisatsiooniga. Isik või selle isiku lähedane pereliige (st pereliige, kelle puhul võib eeldada olulise mõju olemasolu, näiteks abikaasa, elukaaslane või laps) on seotud aruandva kogudusega, kui see isik:

- (a) on aruandva ettevõtte selle emaettevõtte juhtkonna liige (st isik, kellel on volitused ettevõtte tegevuse kavandamiseks, juhtimiseks ja kontrollimiseks otseselt või kaudselt, ning kes kannab selle eest vastutust); või
- (b) omab kontrolli või olulist mõju aruandva ettevõtte üle (näiteks läbi aktsiaosaluse).

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018
Raha ja pangakontod, deposiit	229 093	414 648
Kokku raha	229 093	414 648

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	24 341	24 341	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 223	4 223	4
Kokku nõuded ja ettemaksed	28 564	28 564	
	31.12.2018	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	25 624	25 624	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 609	3 609	4
Ettemaksed	71	71	
Tulevaste perioodide kulud	71	71	
Kokku nõuded ja ettemaksed	29 304	29 304	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2019		31.12.2018	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	568	0	725
Üksikisiku tulumaks	0	9 693	0	8 739
Sotsiaalmaks	0	20 063	0	19 636
Kohustuslik kogumispension	0	1 010	0	920
Töötuskindlustusmaksed	0	1 396	0	1 368
Ettemaksukonto jääk	4 223		3 609	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 223	32 730	3 609	31 388

Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod	
31.12.2017	1 927 138
Ostud ja parendused	166
31.12.2018	1 927 304
Muud muutused	771 833
31.12.2019	2 699 137

	2019	2018
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	406 250	319 666
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	171 601	141 063

Õiglase väärtuse meetod

Ühingu kinnisvarainvesteeringuteks on ajaloolise pärandina ja riigi poolt üle antud kinnistud, mille eesmärgiks on ühingu eesmärgipärase tegevuse tagamine.

Ühingul ei ole majanduslikult otstarbekas teostada perioodilist kinnisvarainvesteeringute hindamist sõltumatu eksperdi poolt. Samuti ei toeta see tegevus ühingu finantsvõimekust ühingu eesmärgipärase tegevuse saavutamiseks. Juhtkond on valinud konservatiivse hindamisstrateegia, mille kohaselt hinnatakse varade väärtust lähtuvalt keskmisest turuväärtusest ja tootlike varade diskonteeritud rahavoogude meetodist.

Kinnisvarainvesteeringute õiglase väärtuse leidmiseks on kasutatud renditulude diskonteeritud tulevaste perioodide rahavoogude meetodit (rendituluga objekt) ja turu pakkumishindade võrdlusmeetodit (maa puhul). Diskonteeritud rahavoogude meetodi puhul kasutati diskontomäära 10% ja kapitalisatsioonimäära 8%.

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	Kokku
31.12.2017			
Soetusmaksumus	6 816	67 160	73 976
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	0
31.12.2018			
Soetusmaksumus	6 816	67 160	73 976
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	0
31.12.2019			
Soetusmaksumus	6 816	67 160	73 976
Akumuleeritud kulum	-6 816	-67 160	-73 976
Jääkmaksumus	0	0	0

Lisa 7 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2019	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
AS Swedbank	734 192	16 668	250 020	467 504	3,12%	EUR	19.08.2024
Pikaajalised laenud kokku	734 192	16 668	250 020	467 504			
Laenukohustised kokku	734 192	16 668	250 020	467 504			

Laenu andja: Swedbank AS

Laenulimit: 1 000 000 (üks miljon) eurot

Intressimäär: 3,120%

Lepingu kuupäev: 19.09.2019.a.

Sihotstarve: Kaarli koguduse Kaarli Kooli juurdeehituse finantseerimine, asukohaga Toompuiestee 4, Tallinn.

Hüpoteek on seotud kinnistule Toompuiestee 4, 1,3 miljonit eurot.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	32 730	32 730	4
Matusetalituse ettemaks	398	398	
Kokku võlad ja ettemaksed	33 128	33 128	
	31.12.2018	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	2 220	2 220	
Maksuvõlad	31 388	31 388	4
Saadud ettemaksed	889	889	
Kokku võlad ja ettemaksed	34 497	34 497	

Lisa 9 Sihotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad soetusmaksumuses

	31.12.2018	Laekunud	Kajastatud tulemiaruan­des	31.12.2019
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Tegevustoetus	246 368	1 668	221 236	26 800
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	246 368	1 668	221 236	26 800
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	246 368	1 668	221 236	26 800

2018.a. Sihtfinantseeringute saldo sisaldab Haridus-ja Teadusministeeriumi Kaarli Koolile välja makstud 2019.a. pearahasid 196 608 eurot.

Lisa 10 Annetused ja toetused (eurodes)

	2019	2018
Annetused	373 350	347 457
Kokku annetused ja toetused	373 350	347 457
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	57 374	50 000

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2019	2018
Rahaline annetus	373 350	347 457
Kokku annetused ja toetused	373 350	347 457

Lisa 11 Tulu ettevõtlusest (eurodes)

	2019	2018
Tulu kinnisvaralt	194 168	194 458
Lasteaia tulu	341 840	356 989
Kooli tulu	527 155	424 846
Kokku tulu ettevõtlusest	1 063 163	976 293

Lisa 12 Muud tulud (eurodes)

	2019	2018
Pärandi müük	0	57 230
Eralasteaia toetus	15 363	0
Muud	3 041	1 291
Kokku muud tulud	18 404	58 521

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2019	2018
Palgakulu	712 293	636 664
Sotsiaalmaksud	240 102	214 107
Kokku tööjõukulud	952 395	850 771
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	66	59

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2019	31.12.2018
Füüsilisest isikust liikmete arv	1 776	1 806

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2019	2018
Arvestatud tasu	38 400	38 400

Annetused kogudusele 2019.a. 287 443 eurot.

Annetused kogudusele 2018.a. 238 867 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.05.2020

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus (registrikood: 80210970) 01.01.2019 - 31.12.2019 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SIIM MÕISTLIK	Juhatuse liige	30.06.2020
KAISA KIRIKAL	Juhatuse liige	30.06.2020
KRISTEL KLEINOT	Juhatuse liige	01.07.2020
PEEP VÄLJASTE	Juhatuse liige	01.07.2020
VOOTELE HANSEN	Juhatuse liige	07.07.2020
JAAK AUS	Juhatuse liige	16.06.2020

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus nõukogule

Märkusega arvamus

Oleme auditeerinud Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Koguduse (kogudus) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2019 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates, välja arvatud meie aruande osas „Märkusega arvamuse alus” kirjeldatud asjaolu mõjud, kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt koguduse finantsseisundit seisuga 31. detsember 2019 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Märkusega arvamuse alus

Kogudus on suure osa tuludest ja kuludest kajastanud kassapõhiselt. Kui tavaolukorras ei põhjusta see raamatupidamise aastaaruandesse olulist viga, siis seisuga 31.12.2019 on aastaaruandes jäänud kajastamata detsembri 2019 ostenud ja jaanuaris 2020 tasutud ehitusteenused ning jaanuaris 2020 laekunud saadud ehitustoetus. Tekkepõhise kajastamise korral oleksid aastaaruande bilansis kinnisvarainvesteeringud 129 194 eurot, lühiajalised nõuded 49 566 eurot ja lühiajalised kohustused 205 564 eurot suuremad ning kasumiaruandes saadud annetused ja toetused 49 566 eurot ja mitmesugused tegevuskulud 76 370 eurot suuremad ja aruandeaasta tulem 26 804 eurot väiksem.

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme kogudusest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (eetikakoodeks (EE)), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi (EE) nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Nagu allpool kirjeldatud, oleme teinud järelduse, et muus informatsioonis esineb selline oluline väärkajastamine.

Nagu kirjeldatud eespool osas „Märkusega arvamuse alus” oleks tulnud osasid bilansi ja kasumiaruande kirjeid korrigeerida. Need kirjed mõjutavad ka tegevusaruandes esitatud finantssuhtarve.

Juhtkonna kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama koguduse suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas koguduse likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärselt kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

/digitaalselt allkirjastatud/

Taivo Epner

Vandeauditori number 167

Baker Tilly Baltics OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 84

Tornimäe tn 5, Tallinn, Harju maakond, 10145

25.06.2020

Audiitorite digitaalallkirjad

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Toompea Kaarli Kogudus (registrikood: 80210970) 01.01.2019 - 31.12.2019 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TAIVO EPNER	Vandeaudiitor	25.06.2020

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei
Lasteaedade tegevus	85102	Ei
Algkoolide tegevus	85202	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6199100
Mobiiltelefon	+372 53008086
E-posti aadress	tallinna.kaarli@eelk.ee
Veebilehe aadress	www.eelk.ee/tallinna.kaarli/